

ANHANG

[ENTWURF] ABKOMMEN   
ZWISCHEN DER EUROPÄISCHEN UNION UND DER REGIERUNG DER VOLKSREPUBLIK CHINA   
ÜBER DIE ZUSAMMENARBEIT IM BEREICH DER GEOGRAFISCHEN ANGABEN UND DEREN SCHUTZ

DIE REGIERUNG DER VOLKSREPUBLIK CHINA einerseits

und

DIE EUROPÄISCHE UNION andererseits,

im Folgenden zusammen die „Vertragsparteien“ genannt —

IN DER ERWÄGUNG, dass die Vertragsparteien übereinkommen, sich bei der harmonischen Zusammenarbeit und der Entwicklung der geografischen Angaben im Sinne des Artikels 22 Absatz 1 des Übereinkommens über handelsbezogene Aspekte der Rechte des geistigen Eigentums (das „TRIPS-Übereinkommen“) gegenseitig zu unterstützen und den Handel mit solche geografische Angaben tragenden Erzeugnissen mit Ursprung in den Gebieten der Vertragsparteien zu fördern —

HABEN BESCHLOSSEN, DIESES ABKOMMEN ZU SCHLIESSEN:

Artikel 1   
Geltungsbereich des Abkommens

1. Dieses Abkommen gilt für die Zusammenarbeit im Bereich der geografischen Angaben und deren Schutz für Erzeugnisse mit Ursprung in den Gebieten der Vertragsparteien.
2. Die Vertragsparteien kommen überein, nach Inkrafttreten des Abkommens die Ausweitung des Geltungsbereichs dieses Abkommens in Bezug auf geografische Angaben auf andere Erzeugnisklassen‚ die nicht in den Geltungsbereich der in Artikel 2 genannten Rechtsvorschriften fallen, insbesondere auf kunsthandwerkliche Erzeugnisse, zu prüfen, wobei der Entwicklung der Rechtsvorschriften der Vertragsparteien Rechnung zu tragen ist.

Für die in Artikel 1 Absatz 2 Unterabsatz 1 genannten Zwecke haben die Vertragsparteien in Anhang VII Namen aufgenommen, mit denen Erzeugnisse mit Ursprung in ihrem Gebiet bezeichnet werden und die in ihrem Gebiet geschützt sind und denen bei der Ausweitung des Schutzumfangs dieses Abkommens nach den Verfahren des Artikels 3 dieses Abkommens im Hinblick auf die Gewährung des Schutzes Vorrang eingeräumt wird.

Die Vertragsparteien überprüfen innerhalb von zwei Jahren nach Inkrafttreten dieses Abkommens die Fortschritte bei der Ausweitung des Schutzumfangs dieses Abkommens und führen danach alle zwei Jahre eine Überprüfung durch.

Artikel 2   
Etablierte geografische Angaben

1. Die Vertragsparteien kommen überein, dass in ihren jeweiligen in Anhang I dieses Abkommens aufgeführten Rechtsvorschriften die wesentlichen Elemente des Verfahrens für die Eintragung und den Schutz geografischer Angaben im Sinne des Artikel 22 Absatz 1 des TRIPS-Übereinkommens festgelegt sind.

Die Vertragsparteien kommen überein, dass die wesentlichen Elemente nach Artikel 2 Absatz 1 Unterabsatz 1 folgende sind:

* + - 1. ein oder mehrere Register mit den in dem betreffenden Gebiet geschützten geografischen Angaben;
      2. ein Verwaltungsverfahren, mit dem überprüft wird, ob eine geografische Angabe ein Erzeugnis als aus einem Gebiet, einer Region oder einem Ort einer der Vertragsparteien stammend kennzeichnet, wenn eine bestimmte Qualität, das Ansehen oder eine andere Eigenschaft des Erzeugnisses im Wesentlichen auf dessen geografischem Ursprung beruht;
      3. das Erfordernis, dass ein eingetragener Name einem spezifischen Erzeugnis oder spezifischen Erzeugnissen entspricht, für das/die eine Produktspezifikation festgelegt wurde, die nur durch ein ordnungsgemäßes Verwaltungsverfahren geändert werden kann;
      4. Bestimmungen zur Produktionskontrolle;
      5. die Durchsetzung des Schutzes eingetragener Namen durch geeignete Verwaltungsmaßnahmen der Behörden;
      6. das Recht eines jeden in dem Gebiet ansässigen Erzeugers, der sich der Kontrollregelung unterwirft, mit dem geschützten Namen etikettierte Erzeugnisse zu vermarkten, sofern er die Produktspezifikationen einhält;
      7. ein Einspruchsverfahren, das die Berücksichtigung der berechtigten Interessen früherer Namensverwender ermöglicht, unabhängig davon, ob diese Namen als eine Form des geistigen Eigentums geschützt sind oder nicht.

1. Nach Prüfung der technischen Spezifikationen nach dem Formblatt in Anhang II für die in Anhang III aufgeführten geografischen Angaben der Volksrepublik China, die von der Volksrepublik China gemäß ihren in Anhang I aufgeführten Rechtsvorschriften eingetragen wurden‚ verpflichtet sich die Europäische Union, diesen geografischen Angaben einen Schutz zu gewähren, der nicht unter dem in diesem Abkommen festgelegten Schutzniveau liegt.
2. Nach Prüfung der technischen Spezifikationen nach dem Formblatt in Anhang II für die in Anhang IV aufgeführten geografischen Angaben der Europäischen Union, die von der Europäischen Union gemäß ihren in Anhang I aufgeführten Rechtsvorschriften eingetragen wurden‚ verpflichtet sich die Volksrepublik China, diesen geografischen Angaben einen Schutz zu gewähren, der nicht unter dem in diesem Abkommen festgelegten Schutzniveau liegt.
3. Dieser Artikel gilt unbeschadet früherer Verpflichtungen der Vertragsparteien, die sich aus der Anwendung des Artikels 3 des TRIPS-Übereinkommens über die Inländerbehandlung ergeben.

Artikel 3   
Ergänzung von geografischen Angaben

1. In Bezug auf in Anhang V oder VI aufgeführte geografische Angaben kommen die Vertragsparteien überein, dass diese in den ersten vier Jahren nach Inkrafttreten dieses Abkommens nach den Bedingungen dieses Abkommens bearbeitet werden[[1]](#footnote-1).
2. Ergänzungen zu den in den Anhängen III und IV aufgeführten geografischen Angaben unterliegen nach Prüfung der jeweiligen technischen Spezifikationen nach dem Formblatt in Anhang II den einschlägigen Verfahren des Artikels 10 Absatz 3[[2]](#footnote-2).

Artikel 4   
Umfang des Schutzes geografischer Angaben[[3]](#footnote-3)

1. Jede Vertragspartei schützt die in Anhang III oder IV aufgeführten geografischen Angaben, einschließlich der gemäß Artikel 3 dieses Abkommens ergänzten geografischen Angaben, vor[[4]](#footnote-4)
   * + 1. der Verwendung jedes Mittels in der Bezeichnung oder Aufmachung eines Erzeugnisses, das auf eine die Öffentlichkeit hinsichtlich des geografischen Ursprungs des Erzeugnisses irreführende Weise angibt oder nahelegt, dass das betreffende Erzeugnis seinen Ursprung in einem anderen geografischen Gebiet als dem tatsächlichen Ursprungsort hat;
       2. jeder Verwendung einer geografischen Angabe für ein identisches oder ähnliches Erzeugnis, dessen Ursprung nicht an dem durch die betreffende geografische Angabe bezeichneten Ort liegt, auch wenn der tatsächliche Ursprung des Erzeugnisses angegeben ist oder die geografische Angabe in Übersetzung, Transkription[[5]](#footnote-5) oder Transliteration oder in Verbindung mit Ausdrücken wie „Art“, „Typ“, „Fasson“, „Nachahmung“ oder dergleichen verwendet wird;
       3. jeder Verwendung einer geografischen Angabe für ein identisches oder ähnliches Erzeugnis, das der Produktspezifikation für das Erzeugnis mit dem geschützten Namen nicht entspricht.
2. Bei ganz oder teilweise gleichlautenden geografischen Angaben wird jeder Angabe Schutz gewährt. Eine geografische Angabe, die zwar das Gebiet, die Region oder den Ort, aus dem/der das Erzeugnis stammt, richtig bezeichnet, bei der Öffentlichkeit jedoch fälschlicherweise den Eindruck erwecken kann, dass das Erzeugnis aus einem anderen Gebiet stammt, wird jedoch nicht geschützt.

Jede Vertragspartei konsultiert die andere Vertragspartei im Rahmen des Möglichen, bevor sie die praktischen Bedingungen für die Unterscheidung zwischen den betreffenden gleichlautenden Angaben festlegt, wobei zu berücksichtigen ist, dass die betreffenden Erzeuger gleich zu behandeln sind und die Verbraucher nicht irregeführt werden dürfen.

1. Was die Ergänzung geografischer Angaben nach Artikel 3 betrifft‚ so ist eine Vertragspartei nicht verpflichtet‚ einen Namen als geografische Angabe zu schützen‚ der mit dem Namen einer Pflanzensorte oder einer Tierrasse kollidiert und daher geeignet ist‚ den Verbraucher über den tatsächlichen Ursprung des Erzeugnisses irrezuführen.
2. Schlägt eine Vertragspartei im Rahmen von Verhandlungen mit einem Drittland vor, eine geografische Angabe dieses Drittlands zu schützen, und ist dieser Name mit einer im Rahmen dieses Abkommens geschützten geografischen Angabe der anderen Vertragspartei gleichlautend, so wird letztere unterrichtet und erhält die Möglichkeit, sich hierzu zu äußern, bevor der Name geschützt wird.
3. Dieses Abkommen verpflichtet die Vertragsparteien nicht, eine geografische Angabe der anderen Vertragspartei zu schützen, die in ihrem Ursprungsland nicht oder nicht mehr geschützt ist oder dort ungebräuchlich geworden ist. Jede Vertragspartei unterrichtet die andere Vertragspartei‚ wenn eine ihrer geografischen Angaben in ihrem Ursprungsland nicht mehr geschützt ist oder dort ungebräuchlich geworden ist.
4. Dieses Abkommen beeinträchtigt in keiner Weise das Recht einer Person, im Handel ihren Namen oder den Namen ihres Geschäftsvorgängers zu verwenden, es sei denn, dieser Name wird in einer für die Öffentlichkeit irreführenden Weise verwendet.

Artikel 5   
Recht auf Verwendung geografischer Angaben

1. Eine im Rahmen dieses Abkommens geschützte geografische Angabe kann für jedes rechtmäßige Erzeugnis verwendet werden, das der technischen Spezifikation für das Erzeugnis mit dieser geografischen Angabe entspricht und alle Anforderungen der in Anhang I aufgeführten einschlägigen Rechtsvorschriften der Vertragspartei erfüllt, aus der die geografische Angabe stammt.
2. Sobald eine geografische Angabe im Rahmen dieses Abkommens geschützt ist, können die unter diese geografische Angabe fallenden Erzeugnisse gemäß den in Anhang I aufgeführten einschlägigen Rechtsvorschriften im Gebiet der anderen Vertragspartei die amtlichen Zeichen der geografischen Angabe der anderen Vertragspartei tragen.

Die in Anhang III aufgeführten geografischen Angaben werden mit Wirkung vom Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens in das einschlägige EU-Register eingetragen[[6]](#footnote-6). Erzeugnisse, die unter eine im Rahmen dieses Abkommens geschützte und in Anhang III aufgeführte geografische Angabe, einschließlich der nach Artikel 3 dieses Abkommens in Anhang III aufgenommenen geografischen Angaben, fallen, können im Gebiet der Union das europäische Zeichen tragen, das einer geschützten Ursprungsbezeichnung oder einer geschützten geografischen Angabe entspricht. Nach einer Einzelfallprüfung beschließt die EU, die in Anhang III aufgeführten geografischen Angaben, einschließlich der nach Artikel 3 dieses Abkommens in Anhang III aufgenommen geografischen Angaben, entweder als geschützte Ursprungsbezeichnung oder als geschützte geografische Angabe in das einschlägige EU-Register einzutragen. Diese geografischen Angaben werden mit Wirkung vom Geltungsbeginn dieses Beschlusses in das Register eingetragen.

Für die in Anhang IV aufgeführten geografischen Angaben können die Zeichen für Erzeugnisse mit geografischer Angabe gemäß den Rechtsvorschriften der Volksrepublik China verwendet werden.

Sobald eine geografische Angabe im Rahmen dieses Abkommens geschützt ist, können die unter diese geografische Angabe fallenden Erzeugnisse die amtlichen Zeichen gemäß den in Anhang I aufgeführten Rechtsvorschriften der Ursprungsvertragspartei im Gebiet der anderen Vertragspartei tragen, sofern die allgemeinen Kennzeichnungsvorschriften der anderen Vertragspartei erfüllt sind.

Dieser Absatz berührt nicht das Recht einer Vertragspartei, ein System zur Genehmigung der Verwendung amtlicher Zeichen für geografische Angaben mit Ursprung in ihrem Gebiet einzuführen oder beizubehalten.

1. Sobald eine geografische Angabe im Rahmen dieses Abkommens geschützt ist, bedarf die Verwendung eines solchen geschützten Namens durch einen Nutzer im Gebiet der anderen Vertragspartei weder einer behördlichen Nutzerzulassung, noch werden weitere Verwaltungsgebühren erhoben. Der Rechteinhaber oder die Kontrollstelle für eine geografische Angabe ist aufgefordert, den zuständigen Behörden der anderen Vertragspartei das Verzeichnis der Nutzer zur Verfügung zu stellen, um die Durchsetzung im Rahmen dieses Abkommens zu erleichtern.

Artikel 6   
Beziehung zu Marken

1. Die Vertragsparteien verweigern von Amts wegen oder auf Antrag einer interessierten Partei die Eintragung einer aus einer geografischen Angabe oder ihrer Übersetzung oder Transkription bestehenden[[7]](#footnote-7) Marke für identische oder ähnliche Erzeugnisse, die nicht den durch diese geografische Angabe angegebenen Ursprung haben, gemäß ihren jeweiligen Vorschriften oder erklären die Eintragung für ungültig, sofern der Antrag auf Eintragung der Marke nach dem Zeitpunkt der Gewährung des Schutzes für die in Anhang III oder IV aufgeführten geografischen Angaben oder nach dem Zeitpunkt des Antrags auf Schutz der geografischen Angaben nach Artikel 3 dieses Abkommens in dem betreffenden Gebiet eingereicht wurde.
2. Die Vertragsparteien verweigern zudem auf Antrag einer interessierten Partei die Eintragung einer Marke für identische oder ähnliche Erzeugnisse, die angibt, dass das betreffende Erzeugnis seinen Ursprung in einem anderen geografischen Gebiet als seinem tatsächlichen Ursprungsort hat, oder erklären die Eintragung für ungültig, sofern der Antrag auf Eintragung der Marke nach dem Zeitpunkt der Gewährung des Schutzes für die in Anhang III oder IV aufgeführten geografischen Angaben oder nach dem Zeitpunkt des Antrags auf Schutz der geografischen Angaben nach Artikel 3 dieses Abkommens in dem betreffenden Gebiet eingereicht wurde[[8]](#footnote-8).
3. Dieses Abkommen verpflichtet die Vertragsparteien nicht, eine geografische Angabe der anderen Vertragspartei im Rahmen dieses Abkommens zu schützen, wenn der Schutz aufgrund des Ansehens, das eine Marke genießt, oder der Tatsache, dass sie weithin bekannt ist, geeignet wäre, den Verbraucher in Bezug auf die tatsächliche Identität des Erzeugnisses irrezuführen.
4. Der durch dieses Abkommen für die in den Anhängen III und IV aufgeführten geografischen Angaben gewährte Schutz berührt nicht die weitere Verwendung und Verlängerung einer Marke, die vor dem Zeitpunkt der Gewährung des Schutzes für die in Anhang III oder IV aufgeführten geografischen Angaben oder vor dem Zeitpunkt des Antrags auf Schutz der geografischen Angaben nach Artikel 3 dieses Abkommens in gutem Glauben angemeldet, eingetragen oder, sofern dies nach den Rechtsvorschriften der betreffenden Vertragspartei vorgesehen ist, durch Verwendung erworben wurde.

Marken nach Artikel 6 Absatz 4 Unterabsatz 1 dürfen weiter verwendet und verlängert werden, sofern für die Marke keine Gründe für die Ungültigerklärung oder den Verfall gemäß den Markenrechtsvorschriften der Vertragsparteien vorliegen. Es wird übereingekommen, dass der Schutz geografischer Angaben durch andere Rechtsvorschriften als das Markenrecht gewährleistet werden kann, beispielsweise durch Rechtsvorschriften, die den Sui-generis-Schutz geografischer Angaben vorsehen.

Der Zeitpunkt der Gewährung des Schutzes und der Zeitpunkt des Antrags auf Schutz werden gemäß Absatz 5 bestimmt.

1. Für die Zwecke der Absätze 1, 2 und 4 dieses Artikels gelten als „Zeitpunkt der Gewährung des Schutzes“ und als „Zeitpunkt des Antrags auf Schutz“ folgende Zeitpunkte:

* Für die in Anhang III oder IV aufgeführten geografischen Angaben ist der Zeitpunkt der Gewährung des Schutzes spätestens der Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Abkommens.
* Für die in den Anhängen V und VI aufgeführten geografischen Angaben ist der Zeitpunkt des Antrags auf Schutz der Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Abkommens, und der Zeitpunkt der Gewährung des Schutzes ist spätestens der Zeitpunkt des Inkrafttretens der jeweiligen Änderung in Anhang III oder IV.
* Für geografische Angaben nach Artikel 3 Absatz 2 gilt der Zeitpunkt der Veröffentlichung zum Schutz einer geografischen Angabe als Zeitpunkt des Antrags auf Schutz dieser geografischen Angabe‚ und der Zeitpunkt der Gewährung des Schutzes ist spätestens der Zeitpunkt des Inkrafttretens der jeweiligen Änderung in Anhang III oder IV.

1. In Bezug auf die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Abkommens in den Anhängen V und VI aufgeführten geografischen Angaben wird Marken, die nach dem Inkrafttreten dieses Abkommens angemeldet werden und auf die einer der in Absatz 1 genannten Sachverhalte zutrifft, die Eintragung verweigert.

In Bezug auf die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Abkommens in Anhang III aufgeführten geografischen Angaben gelten Marken, die in der Europäischen Union zwischen dem Zeitpunkt der Veröffentlichung zwecks Einspruch und dem Inkrafttreten dieses Abkommens angemeldet werden und auf die einer der in Absatz 1 genannten Sachverhalte zutrifft, als bösgläubig angemeldet.

In Bezug auf die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Abkommens in Anhang IV aufgeführten geografischen Angaben wird Marken, die in der Volksrepublik China nach dem 3. Juni 2017 angemeldet werden und auf die einer der in Absatz 1 genannten Sachverhalte zutrifft, die Eintragung verweigert.

Artikel 7   
Durchsetzung des Schutzes

Die Vertragsparteien setzen den in diesem Abkommen vorgesehenen Schutz durch geeignete Maßnahmen ihrer Behörden durch. Sie setzen diesen Schutz auch auf Antrag einer interessierten Partei durch. Dieser Artikel berührt nicht das Recht der Betroffenen auf gerichtliche Durchsetzung.

Artikel 8   
Allgemeine Bestimmungen

1. Die Bestimmungen dieses Abkommens gelten unbeschadet früherer Verpflichtungen der Vertragsparteien, die sich aus internationalen Übereinkünften über den Schutz geografischer Angaben und deren Durchsetzung ergeben.
2. Die Einfuhr, Ausfuhr und Vermarktung von Erzeugnissen mit in Anhang III oder IV aufgeführten geografischen Angaben erfolgt im Einklang mit den Rechts- und Verwaltungsvorschriften, die im Gebiet der Vertragspartei gelten‚ in dem die Erzeugnisse in Verkehr gebracht werden.
3. Alle Fragen im Zusammenhang mit den technischen Spezifikationen für eingetragene Erzeugnisse werden von dem gemäß Artikel 10 eingesetzten Gemischten Ausschuss behandelt.
4. Die Informationen über geografische Angaben, insbesondere die technischen Spezifikationen für die Eintragung einer geografischen Angabe gemäß Anhang II, einschließlich künftiger Änderungen, werden von den Behörden der Vertragspartei in dem Gebiet, aus dem die betreffende geografische Angabe stammt, geprüft und genehmigt.

Artikel 9   
Transparenz und Informationsaustausch

1. Die Vertragsparteien halten entweder über den gemäß Artikel 10 eingesetzten Gemischten Ausschuss oder, wenn der Gemischte Ausschuss nicht tagt, direkt über die eingerichteten Kontaktstellen Kontakt zu allen Fragen im Zusammenhang mit der Durchführung und dem Funktionieren dieses Abkommens. Insbesondere kann eine Vertragspartei die andere Vertragspartei um Informationen über einschlägige Rechts- und Verwaltungsvorschriften, um Informationen über geografische Angaben und deren Änderung sowie um Informationen über Kontaktstellen für Kontrollbestimmungen ersuchen. Die Kontaktstellen sind auch für die Entgegennahme der erforderlichen Unterlagen zu den in den Anhängen aufgeführten Namen zuständig.

Jede Vertragspartei benennt und teilt die Kontaktstelle mit, die für Fragen nach Absatz 1 zu nutzen ist.

Kontaktstelle für die Regierung der Volksrepublik China ist die Abteilung für Verträge und Recht des chinesischen Handelsministeriums.

Kontaktstelle für die Europäische Union ist die Generaldirektion Landwirtschaft und ländliche Entwicklung der Europäischen Kommission.

1. Jede Vertragspartei kann die Informationen über geografische Angaben nach Artikel 8 Absatz 4, einschließlich der technischen Spezifikation oder einer Zusammenfassung davon, sowie die Informationen über Kontaktstellen für Kontrollbestimmungen für geografische Angaben der anderen Vertragspartei‚ die im Rahmen dieses Abkommens geschützt sind‚ öffentlich zugänglich machen.

Artikel 10   
Gemischter Ausschuss

1. Die Vertragsparteien setzen einen Gemischten Ausschuss ein, der sich aus Vertretern beider Vertragsparteien zusammensetzt‚ um die Durchführung des Abkommens zu überwachen und ihre Zusammenarbeit und den Dialog über geografische Angaben zu intensivieren.
2. Der Gemischte Ausschuss fasst seine Beschlüsse einvernehmlich. Er gibt sich eine Geschäftsordnung. Er tritt mindestens einmal jährlich oder nach Vereinbarung der Vertragsparteien abwechselnd in der Europäischen Union und in der Volksrepublik China zu einem Zeitpunkt, an einem Ort und nach Modalitäten (zu denen auch Videokonferenzen gehören können) zusammen, die von den Vertragsparteien im gegenseitigen Einvernehmen bestimmt werden, spätestens jedoch 90 Tage nach dem Ersuchen.
3. Der Gemischte Ausschuss wacht auch über das ordnungsgemäße Funktionieren dieses Abkommens und kann alle Fragen im Zusammenhang mit seiner Durchführung und seinem Funktionieren prüfen. Er ist insbesondere für Folgendes verantwortlich:
   * + 1. Änderungen von Anhang I in Bezug auf die Verweise auf das in den Vertragsparteien anwendbare Recht sowie Änderungen der anderen Anhänge dieses Abkommens;
       2. Austausch von Informationen über Entwicklungen in Rechtsetzung und Politik in Bezug auf geografische Angaben und sonstige Fragen von beiderseitigem Interesse auf dem Gebiet der geografischen Angaben;
       3. Austausch von Informationen über geografische Angaben zwecks Prüfung ihres Schutzes nach diesem Abkommen.

Artikel 11   
Zusammenarbeit

Die Vertragsparteien vereinbaren eine Zusammenarbeit, um die Erfüllung der Zusagen und Verpflichtungen im Rahmen dieses Abkommens zu unterstützen. Die Zusammenarbeit erstreckt sich unter anderem auf folgende Tätigkeiten:

* + - 1. Austausch von Informationen zur Unterstützung der Arbeit des Gemischten Ausschusses,
      2. Austausch von Erfahrungen mit der Durchsetzung auf Ersuchen der anderen Vertragspartei,
      3. Aufbau von Kapazitäten, auch im Hinblick auf die Durchsetzung des Schutzes und die Beziehung zwischen Marken und geografischen Angaben,
      4. Austausch von Informationen zur Optimierung des Funktionierens dieses Abkommens und
      5. Verbreitung von Informationen über geografische Angaben, unter anderem in Geschäftskreisen und in der Zivilgesellschaft, sowie Sensibilisierung von Verbrauchern und Rechteinhabern.

Artikel 12   
Räumlicher Anwendungsbereich

Dieses Abkommen gilt einerseits für die Gebiete, in denen der Vertrag über die Europäische Union und der Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union angewandt werden, nach Maßgabe dieser Verträge sowie andererseits – in Bezug auf die Volksrepublik China – für das gesamte Zollgebiet Chinas.

Artikel 13   
Verbindliche Fassungen

Dieses Abkommen ist in zwei Urschriften in chinesischer Standardsprache und in englischer Sprache abgefasst. Es wird außerdem ins Bulgarische, Dänische, Deutsche, Estnische, Finnische, Französische, Griechische, Italienische, Kroatische, Lettische, Litauische, Maltesische, Niederländische, Polnische, Portugiesische, Rumänische, Schwedische, Slowakische, Slowenische, Spanische, Tschechische und Ungarische übersetzt, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist. Im Falle unterschiedlicher Auslegung sind der englische und der chinesische Wortlaut maßgebend.

Artikel 14   
Inkrafttreten, Änderung und Kündigung

1. Dieses Abkommen tritt am ersten Tag des zweiten Monats nach dem Tag in Kraft‚ an dem die letzte schriftliche Notifikation der Vertragsparteien auf diplomatischem Wege eingeht, mit der bestätigt wird, dass ihre jeweiligen für das Inkrafttreten des Abkommens erforderlichen rechtlichen Verfahren abgeschlossen sind.
2. Die Vertragsparteien können dieses Abkommen im gegenseitigen schriftlichen Einvernehmen ändern. Eine Änderung dieses Abkommens tritt am ersten Tag des zweiten Monats in Kraft, nachdem die Vertragsparteien ihr schriftliches Einvernehmen bekundet haben. Änderungen der Anhänge erfolgen durch Beschluss des gemäß Artikel 10 eingesetzten Gemischten Ausschusses.
3. Jede Vertragspartei kann dieses Abkommen durch schriftliche Notifikation an die andere Vertragspartei auf diplomatischem Wege unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von einem Jahr kündigen.

**ANHANG I**   
**Rechtsvorschriften der Vertragsparteien**

Teil A   
Rechtsvorschriften der Volksrepublik China

Allgemeine Bestimmungen des Zivilrechts der Volksrepublik China

Markenrecht der Volksrepublik China

Gesetz der Volksrepublik China über Produktqualität

Normungsgesetz der Volksrepublik China

Landwirtschaftsgesetz der Volksrepublik China

Gesetz der Volksrepublik China über die Qualität und Sicherheit landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Durchführungsverordnungen für das Markenrecht der Volksrepublik China

Maßnahmen zur Eintragung und Verwaltung von Kollektiv- und Zertifizierungsmarken (Verordnung Nr. 6 des ehemaligen Staatlichen Industrie- und Handelsamts)

Rechtsvorschriften über die Anerkennung und den Schutz weithin bekannter Marken (Verordnung Nr. 66 des ehemaligen Staatlichen Industrie- und Handelsamts)

Rechtsvorschriften über den Schutz von Erzeugnissen mit geografischer Angabe (Verordnung Nr. 78 des ehemaligen Staatlichen Zentralamts für Qualitätsüberwachung, Inspektion und Quarantäne der Volksrepublik China)

Maßnahmen zum Schutz von Erzeugnissen mit ausländischer geografischer Angabe

Maßnahmen zur Verwaltung geografischer Angaben für landwirtschaftliche Erzeugnisse

Rechtsvorschriften der Registrierungsbehörde für ausländische Agrarerzeugnisse mit geografischer Angabe

Teil B   
Rechtsvorschriften der Europäischen Union

Verordnung (EU) Nr. 1151/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. November 2012 über Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse und Lebensmittel

Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates und ihre Durchführungsbestimmungen.

Verordnung (EU) Nr. 251/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die Begriffsbestimmung, Beschreibung, Aufmachung und Etikettierung von aromatisierten Weinerzeugnissen sowie den Schutz geografischer Angaben für aromatisierte Weinerzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 1601/91 des Rates

Verordnung (EU) 2019/787 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. April 2019 über die Begriffsbestimmung, Bezeichnung, Aufmachung und Kennzeichnung von Spirituosen, die Verwendung der Bezeichnungen von Spirituosen bei der Aufmachung und Kennzeichnung von anderen Lebensmitteln, den Schutz geografischer Angaben für Spirituosen und die Verwendung von Ethylalkohol und Destillaten landwirtschaftlichen Ursprungs in alkoholischen Getränken sowie zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 110/2008

**ANHANG II**   
**TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**   
**FÜR DIE EINTRAGUNG EINER GEOGRAFISCHEN ANGABE**

**1. Name der geografischen Angabe**

[Im Ursprungsland eingetragene(r) Name oder Namen und deren Transkription, einschließlich einer Übersetzung zu Informationszwecken]

**2. Kategorie des Erzeugnisses‚ dessen Name geschützt wird**

[Die Ursprungsvertragspartei gibt die Kategorie an, unter welche die geografische Angabe nach den in ihrem Gebiet geltenden Rechtsvorschriften fällt.]

**3. Antragsteller**

[Name und Anschrift des Antragstellers/der Erzeugergemeinschaft oder -vereinigung.]

**4. Schutz in China/im Ursprungsmitgliedstaat der Europäischen Union**

[Frühester Zeitpunkt der Gewährung des Schutzes durch die zuständige Behörde und Nachweis des Schutzes.]

**5. Beschreibung des Erzeugnisses**

[Kurze technische Beschreibung (Art, Form, Gewicht, Größe, Farbe, Geschmack, physikalische und/oder chemische Eigenschaften usw.) des fertigen Erzeugnisses, für das der Name gilt. Bei verarbeiteten Erzeugnissen sind auch Angaben zu den Rohstoffen zu machen.

Bei Weinen und Spirituosen sind Angaben zu den Rohstoffen, zum Alkoholgehalt und zum physischem Erscheinungsbild zu machen. Bei Weinen ist die Keltertraubensorte zu nennen, und es ist anzugeben, ob es sich um einen Rot- oder Weißwein und um einen Still- oder Schaumwein handelt.]

[Bei Eintragung als geschützte Ursprungsbezeichnung Verweis auf die Einhaltung der in den einschlägigen Rechtsvorschriften der Europäischen Union festgelegten Bedingungen in Bezug auf Futtermittel (bei Erzeugnissen tierischen Ursprungs) und Rohstoffe.]

**6. Kurzbeschreibung der Abgrenzung des geografischen Gebiets**

[Beschreibung der Abgrenzung des geografischen Gebiets und Beschreibung der besonderen Erzeugungsschritte, die in dem abgegrenzten geografischen Gebiet erfolgen müssen.]

[Bei Eintragung als geschützte Ursprungsbezeichnung Verweis, aus dem hervorgeht, dass alle Erzeugungsschritte in dem geografischen Gebiet erfolgen werden.]

**7. Zusammenhang mit dem geografischen Gebiet**

[Kurze Beschreibung des Zusammenhangs zwischen dem geografischen Gebiet und einer bestimmten Qualität, dem Ansehen oder anderen Eigenschaften des Erzeugnisses; so sollte gezeigt werden, wie die Eigenschaften des Erzeugnisses auf das geografische Gebiet zurückzuführen sind und welche natürlichen Faktoren (z. B. Bodenbeschaffenheit und klimatische Merkmale), menschlichen Faktoren und sonstigen Faktoren (z. B. das Ansehen des Erzeugnisses und Erzeugungstraditionen) dem Erzeugnis seine Besonderheit im Vergleich zu Erzeugnissen derselben Kategorie verleihen, die in anderen geografischen Gebieten hergestellt werden.]

[Bei Eintragung als geschützte Ursprungsbezeichnung Verweis auf die Einhaltung der in den einschlägigen Rechtsvorschriften der Europäischen Union festgelegten Bedingungen in Bezug auf den Zusammenhang (die Güte oder Eigenschaften des Erzeugnisses sind ausschließlich oder im Wesentlichen auf ein bestimmtes geografisches Gebiet zurückzuführen).]

**8. Besondere Vorschriften für die Kennzeichnung (falls zutreffend)**

[Rechtsvorschriften oder Vorschriften des Antragstellers/der Erzeugergemeinschaft für die Kennzeichnung und/oder die Verwendung der amtlichen Zeichen der geografischen Angabe auf dem Erzeugnis.]

**9. Kontrollstelle/Kontrollbehörde, die für die Kontrolle der Einhaltung der Produktspezifikationen zuständig ist**

**ANHANG III**   
**Geografische Angaben für Erzeugnisse mit Ursprung in der Volksrepublik China gemäß Artikel 2 Absatz 2**

| Eingetragener Name in der Volksrepublik China | Transkription in lateinische Buchstaben | Art des Erzeugnisses | Übersetzung zu Informationszwecken |
| --- | --- | --- | --- |
| 安吉白茶 | Anji Bai Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (der „Vertrag“) fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Anji White Tea |
| 安溪铁观音 | Anxi Tie Guan Yin | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Anxi Tie Guan Yin |
| 保山小粒咖啡 | Baoshan Xiao Li Ka Fei | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Kaffee | Baoshan Arabica Coffee |
| 赣南脐橙 | Gannan Qi Cheng | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Gannan Navel Orange |
| 霍山黄芽 | Huoshan Huang Ya | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Huoshan Yellow Bud Tea |
| 郫县豆瓣 | Pixian Dou Ban | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Bohnenpaste | Pixian Bean Paste |
| 普洱茶 | Pu’er Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Pu'er Tea |
| 山西老陈醋 | Shanxi Lao Chen Cu | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Essig | Shanxi Aged Vinegar |
| 烟台苹果 | Yantai Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Yantai Apple |
| 坦洋工夫 | Tanyang Gong Fu | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Tanyang Gongfu Black Tea |
| 白城绿豆 | Baicheng Lü Dou | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Bohnen | Baicheng Mung Bean |
| 肇源大米 | Zhaoyuan Da Mi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Reis | Zhaoyuan Rice |
| 婺源绿茶 | Wuyuan Lü Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Wuyuan Green Tea |
| 福州茉莉花茶 | Fuzhou Mo Li Hua Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Fuzhou Jasmine Tea |
| 房县香菇 | Fangxian Xiang Gu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pilze | Fangxian Mushroom |
| 南丰蜜桔 | Nanfeng Mi Ju | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Nanfeng Sweet Orange |
| 苍山大蒜 | Cangshan Da Suan | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Knoblauch | Cangshan Garlic |
| 房县黑木耳 | Fangxian Hei Mu Er | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pilze | Fangxian Black Fungus |
| 凤冈锌硒茶 | Fenggang Xin Xi Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Fenggang Zinc Selenium Tea |
| 库尔勒香梨 | Ku’erle Xiang Li | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Korla Pear |
| 邳州大蒜 | Pizhou Da Suan | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Knoblauch | Pizhou Garlic |
| 安岳柠檬 | Anyue Ning Meng | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Anyue Lemon |
| 正山小种[[9]](#footnote-9) | Zhengshan Xiao Zhong | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Lapsang Souchong |
| 兴化香葱 | Xinghua Xiang Cong | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – getrockneter Schnittlauch | Xinghua Chive |
| 六安瓜片 | Lu'an Guapian | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Lu'an Melon-seed-shaped Tea |
| 宜宾芽菜 | Yibin Ya Cai | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Bohnensprossen (eingelegtes Gemüse) | Yibin Bean Sprout |
| 静宁苹果 | Jingning Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Jingning Apple |
| 安丘大姜 | Anqiu Da Jiang | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Ingwer | Anqiu Ginger |
| 建宁通心白莲 | Jianning Tong Xin Bai Lian | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Lotusnüsse | Jianning White Lotus Nut |
| 松溪绿茶 | Songxi Lü Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Songxi Green Tea |
| 罗平小黄姜 | Luoping Xiao Huang Jiang | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Ingwer | Luoping Yellow Ginger |
| 苍溪红心猕猴桃 | Cangxi Hong Xin Mi Hou Tao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Cangxi Red Kiwi Fruit |
| 庆元香菇 | Qingyuan Xiang Gu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pilze | Qingyuan Mushroom |
| 长寿沙田柚 | Changshou Sha Tian You | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Changshou Shantian Pomelo |
| 凤凰单丛 | Fenghuang Dan Cong | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Fenghuang Single Cluster |
| 涪城麦冬 | Fucheng Mai Dong | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Knollen | Fucheng Ophiopogon japonicus |
| 狗牯脑 | Gou Gu Nao | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Gougunao Tea |
| 武夷山大红袍 | Wuyishan Da Hong Pao | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Mount Wuyi Da Hong Pao |
| 晋州鸭梨 | Jinzhou Ya Li | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Jinzhou Pear |
| 吐鲁番葡萄干 | Turpan Pu Tao Gan | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Rosinen | Turpan Raisin |
| 安化黑茶 | Anhua Hei Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Anhua Dark Tea |
| 嵊泗贻贝 | Shengsi Yi Bei | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Miesmuscheln | Shengsi Mussel |
| 辽中玫瑰 | Liaozhong Mei Gui | Blumen und andere Zierpflanzen – Blumen | Liaozhong Rose |
| 横县茉莉花茶 | Hengxian Mo Li Hua Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Hengxian Jasmine Tea |
| 蒲江雀舌 | Pujiang Que She | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Pujiang Que She Tea |
| 峨眉山茶 | Emeishan Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Mount Emei Tea |
| 朵贝茶 | Duobei Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Duobei Tea |
| 五常大米 | Wuchang Da Mi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Reis | Wuchang Rice |
| 福鼎白茶 | Fuding Bai Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Fuding White Tea |
| 吴川月饼 | Wuchuan Yue Bing | Backwaren, feine Backwaren, Süßwaren und Kleingebäck – Gebäck | Wuchuan Mooncake |
| 兴隆咖啡 | Xinglong Ka Fei | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Kaffee | Xinglong Coffee |
| 绍兴酒 | Shaoxing Jiu | Alkoholisches Reisgetränk | Shaoxing Rice Wine |
| 贺兰山东麓葡萄酒 | Helanshan Dong Lu Pu Tao Jiu | Wein | Wine in Helan Mountain East Region |
| 桓仁冰酒 | Huanren Bing Jiu | Wein | Huanren Icewine |
| 烟台葡萄酒 | Yantai Pu Tao Jiu | Wein | Yantai Wine |
| 惠水黑糯米酒 | Huishui Hei Nuo Mi Jiu | Alkoholisches Reisgetränk | Huishui Black Glutinous Rice Wine |
| 西峡香菇 | Xixia Xiang Gu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pilze | Xixia Mushroom |
| 红崖子花生 | Hongyazi Hua Sheng | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Erdnüsse | Hongyazi Peanut |
| 武夷岩茶 | Wuyi Yan Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Wuyi Rock Tea |
| 英德红茶 | Yingde Hong Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Yingde Black Tea |
| 剑南春酒 | Jian Nan Chun Jiu / Jian Nan Chun Chiew | Spirituose | Jian Nan Chun Liquor |
| 高炉家酒（高炉酒） | Gao Lu Jia Jiu / Gao Lu Jiu | Spirituose | Gao Lu Jia Liquor/Gao Lu Liquor |
| 扳倒井酒 | Ban Dao Jing Jiu | Spirituose | Ban Dao Jing Liquor |
| 沙城葡萄酒 | Shacheng Pu Tao Jiu | Wein | Shacheng Wine |
| 茅台酒（贵州茅台酒） | Moutai Jiu（Kweichow Moutai Jiu）/ Moutai Chiew（Kweichow Moutai Chiew） | Spirituose | Moutai Liquor / Kweichow Moutai Liquor |
| 五粮液 | Wu Liang Ye | Spirituose | Wuliangye Liquor |
| 盘锦大米 | Panjin Da Mi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Reis | Panjin Rice |
| 吉县苹果 | Jixian Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Jixian Apple |
| 鄂托克阿尔巴斯山羊肉 | Etuoke Aerbasi Shan Yang Rou | Fleisch (und Schlachtnebenerzeugnisse), frisch – Ziegenfleisch | Otog Arbas Goat Meat |
| 扎兰屯黑木耳 | Zhalantun Hei Mu Er | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pilze | Zhalantun Black Fungus |
| 岫岩滑子蘑 | Xiuyan Hua Zi Mo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pilze | Xiuyan Pholiota Nameko |
| 东港大黄蚬 | Donggang Da Huang Xian | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Venusmuscheln | Donggang Surf Clam |
| 东宁黑木耳 | Dongning Hei Mu Er | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pilze | Dongning Black Fungus |
| 南京盐水鸭 | Nanjing Yan Shui Ya | Fleischerzeugnisse (erhitzt, gepökelt, geräuchert usw.) – Entenfleisch | Nanjing Salted Duck |
| 千岛银珍 | Qiandao Yin Zhen | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Qiandao Rare Tea |
| 泰顺三杯香茶 | Taishun San Bei Xiang Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Taishun Three Cups of Incense Tea |
| 金华两头乌猪 | Jinhua Liang Tou Wu Zhu | Fleisch (und Schlachtnebenerzeugnisse), frisch – Schweinefleisch | Jinhua Pig |
| 罗源秀珍菇 | Luoyuan Xiu Zhen Gu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pilze | Luoyuan Pleurotus Geesteranus |
| 桐江鲈鱼 | Tongjiang Lu Yu | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Fisch | Tongjiang Bass |
| 乐安竹笋 | Le'an Zhu Sun | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Le'an Bamboo Shoots |
| 莒南花生 | Junan Hua Sheng | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Erdnüsse | Junan Peanut |
| 文登苹果 | Wendeng Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Wendeng Apple |
| 安丘大葱 | Anqiu Da Cong | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Anqiu Chinese Onion |
| 香花辣椒 | Xianghua La Jiao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Xianghua Chilli |
| 麻城福白菊 | Macheng Fu Bai Ju | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Macheng Chrysanthemum Tea |
| 潜江龙虾 | Qianjiang Long Xia | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Süßwasserkrebse | Qianjiang Crayfish |
| 宜都宜红茶 | Yidu Yi Hong Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Yidu Black Tea |
| 大埔蜜柚 | Dapu Mi You | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Tai Po Honey Pomelo |
| 桂平西山茶 | Guiping Xi Shan Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Guiping Xishan Tea |
| 百色芒果 | Baise Mang Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Baise Mango |
| 巫溪洋芋 | Wuxi Yang Yu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Wuxi Potato |
| 四川泡菜 | Sichuan Pao Cai | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pickles | Sichuan Style Pickles |
| 纳溪特早茶 | Naxi Te Zao Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Naxi Early-Spring Tea |
| 普洱咖啡 | Pu’er Ka Fei | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Kaffee | Pu'er Coffee |
| 横山大明绿豆 | Hengshan Da Ming Lü Dou | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Bohnen | Hengshan Daming Mung Bean |
| 眉县猕猴桃 | Meixian Mi Hou Tao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Meixian Kiwifruit |
| 天祝白牦牛 | Tianzhu Bai Mao Niu | Fleisch (und Schlachtnebenerzeugnisse), frisch – Yakfleisch | Tianzhu White Yak |
| 柴达木枸杞 | Chaidamu Gou Qi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gojibeeren | Chaidamu Goji Berry |
| 宁夏大米 | Ningxia Da Mi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Reis | Ningxia Rice |
| 精河枸杞 | Jinghe Gou Qi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gojibeeren | Jinghe Goji Berry |

**ANHANGIV**   
**Geografische Angaben für Erzeugnisse mit Ursprung in der Europäischen Union gemäß Artikel 2 Absatz 3**

| Eingetragener Name in der Europäischen Union | Transkription in chinesische Schriftzeichen | Art des Erzeugnisses |
| --- | --- | --- |
| Zypern | | |
| Ζιβανία / Τζιβανία / Ζιβάνα / Zivania | 塞浦路斯鱼尾菊酒 | Spirituose |
| Tschechien | | |
| Českobudějovické pivo | 捷克布杰约维采啤酒 | Bier |
| Žatecký chmel | 萨兹啤酒花 | Andere unter Anhang I des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (der „Vertrag“) fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Hopfen |
| Deutschland | | |
| Rheinhessen | 莱茵黑森葡萄酒 | Wein |
| Mosel | 摩泽尔葡萄酒 | Wein |
| Franken | 弗兰肯葡萄酒 | Wein |
| Münchener Bier | 慕尼黑啤酒 | Bier |
| Bayerisches Bier | 巴伐利亚啤酒 | Bier |
| Dänemark | | |
| Danablu | 丹麦蓝乳酪 | Käse |
| Irland | | |
| Irish cream | 爱尔兰奶油利口酒 | Spirituose |
| Irish whiskey / Irish whisky / Uisce Beatha Eireannach | 爱尔兰威士忌 | Spirituose |
| Griechenland | | |
| Σάμος / Samos | 萨摩斯甜酒 | Wein |
| Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis | 西提亚橄榄油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
| Ελιά Καλαμάτας / Elia Kalamatas | 卡拉马塔黑橄榄 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Tafeloliven |
| Μαστίχα Χίου / Masticha Chiou | 希俄斯乳香 | Natürliche Gummis und Harze – Kaugummi |
| Φέτα / Feta[[10]](#footnote-10) | 菲达奶酪 | Käse |
| Spanien | | |
| Rioja | 里奥哈 | Wein |
| Cava | 卡瓦 | Wein |
| Cataluña | 加泰罗尼亚 | Wein |
| La Mancha | 拉曼恰 | Wein |
| Valdepeñas | 瓦尔德佩涅斯 | Wein |
| Brandy de Jerez | 雪莉白兰地 | Spirituose |
| Queso Manchego[[11]](#footnote-11) | 蒙切哥乳酪 | Käse |
| Jerez / Xérès / Sherry | 赫雷斯- 雪莉 / 雪莉 | Wein |
| Navarra | 纳瓦拉 | Wein |
| Valencia | 瓦伦西亚 | Wein |
| Sierra Mágina | 马吉那山脉 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
| Priego de Córdoba | 布列高科尔多瓦 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
| Frankreich | | |
| Alsace | 阿尔萨斯 | Wein |
| Armagnac | 雅文邑 | Spirituose |
| Beaujolais | 博若莱 | Wein |
| Bordeaux | 波尔多 | Wein |
| Bourgogne | 勃艮第 | Wein |
| Calvados | 卡尔瓦多斯 | Spirituose |
| Chablis | 夏布利 | Wein |
| Champagne | 香槟 | Wein |
| Châteauneuf-du-Pape | 教皇新堡 | Wein |
| Cognac / eau-de-vie de cognac / eau-de-vie des charentes | 干邑/干邑葡萄蒸馏酒 /夏朗德葡萄蒸馏酒 | Spirituose |
| Comté | 孔泰（奶酪) | Käse |
| Côtes de Provence | 普罗旺斯丘 | Wein |
| Côtes du Rhône | 罗讷河谷 | Wein |
| Côtes du Roussillon | 露喜龙丘 | Wein |
| Graves | 格拉夫 | Wein |
| Languedoc | 朗格多克 | Wein |
| Margaux | 玛歌 | Wein |
| Médoc | 梅多克 | Wein |
| Pauillac | 波亚克 | Wein |
| Pays d'Oc | 奥克地区 | Wein |
| Pessac-Léognan | 佩萨克-雷奥良 | Wein |
| Pomerol | 波美侯 | Wein |
| Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits | 阿让李子干 | Obst, Gemüse und Getreide, frisch oder verarbeitet – getrocknete Pflaumen |
| Roquefort | 洛克福（奶酪） | Käse |
| Saint-Emilion | 圣埃米利永/圣埃米利隆 | Wein |
| Ungarn | | |
| Tokaj | 托卡伊葡萄酒 | Wein |
| Italien | | |
| Aceto balsamico di Modena | 摩德纳香醋 | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Würzsoßen |
| Asiago[[12]](#footnote-12) | 艾斯阿格 | Käse |
| Asti | 阿斯蒂 | Wein |
| Barbaresco | 巴巴列斯科 | Wein |
| Bardolino Superiore | 超级巴多利诺 | Wein |
| Barolo | 巴罗洛 | Wein |
| Brachetto d'Acqui | 布拉凯多 | Wein |
| Bresaola della Valtellina | 瓦特里纳风干牛肉火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
| Brunello di Montalcino | 布鲁内洛蒙塔奇诺 | Wein |
| Chianti | 圣康帝 | Wein |
| Conegliano Valdobbiadene – Prosecco | 科内利亚诺瓦尔多比亚德尼 – 普罗塞克 | Wein |
| Dolcetto d'Alba | 阿尔巴杜塞托 | Wein |
| Franciacorta | 弗朗齐亚科达 | Wein |
| Gorgonzola | 戈贡佐拉 | Käse |
| Grana Padano | 帕达诺干奶酪 | Käse |
| Grappa | 格拉帕酒 | Spirituose |
| Montepulciano d'Abruzzo | 蒙帕塞诺阿布鲁佐 | Wein |
| Mozzarella di Bufala Campana[[13]](#footnote-13) | 坎帕尼亚水牛马苏里拉奶酪 | Käse |
| Parmigiano Reggiano[[14]](#footnote-14) | 帕马森雷加诺 | Käse |
| Pecorino Romano[[15]](#footnote-15) | 佩克利诺罗马羊奶酪 | Käse |
| Prosciutto di Parma | 帕尔玛火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
| Prosciutto di San Daniele[[16]](#footnote-16) | 圣达涅莱火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
| Soave | 苏瓦韦 | Wein |
| Taleggio | 塔雷吉欧乳酪 | Käse |
| Toscano / Toscana | 托斯卡诺/托斯卡纳 | Wein |
| Vino nobile di Montepulciano[[17]](#footnote-17) | 蒙特普齐亚诺贵族葡萄酒 | Wein |
| Litauen | | |
| Originali lietuviška degtinė / Original Lithuanian vodka | 立陶宛原味伏特加 | Spirituose |
| Österreich | | |
| Steirisches Kürbiskernöl | 施泰尔南瓜籽油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Kürbiskernöl |
| Polen | | |
| Polska Wódka / Polish Vodka | 波兰伏特加 | Spirituose |
| Portugal | | |
| Alentejo | 阿兰特茹 | Wein |
| Dão | 杜奥 | Wein |
| Douro | 杜罗 | Wein |
| Pêra Rocha do Oeste | 西罗沙梨 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet |
| Porto / Port / Oporto | 波特酒 | Wein |
| Vinho Verde | 葡萄牙绿酒 | Wein |
| Rumänien | | |
| Cotnari | 科特纳里葡萄酒 | Wein |
| Slowakei | | |
| Vinohradnícka oblasť Tokaj | 托卡伊葡萄酒产区 | Wein |
| Slowenien | | |
| Vipavska dolina | 多丽娜葡萄酒 | Wein |
| Finnland | | |
| Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland | 芬兰伏特加 | Spirituose |
| Schweden | | |
| Svensk Vodka / Swedish Vodka | 瑞典伏特加 | Spirituose |
| Vereinigtes Königreich | | |
| Scotch Whisky | 苏格兰威士忌 | Spirituose |
| Scottish farmed salmon | 苏格兰养殖三文鱼 | Fisch |
| West Country Farmhouse Cheddar | 西乡农场切德（奶酪） | Käse |
| White Stilton cheese / Blue Stilton cheese | 斯提尔顿白奶酪/斯提尔顿蓝奶酪 | Käse |
| Belgien, Deutschland, Frankreich, Niederlande | | |
| Genièvre / Jenever / Genever | 仁内华 | Spirituose |
| Zypern, Griechenland | | |
| Ούζο / Ouzo | 乌佐茴香酒 | Spirituose |

**ANHANG V**   
**Geografische Angaben für Erzeugnisse mit Ursprung in der Volksrepublik China gemäß Artikel 3 Absatz 1**

|  | Eingetragener Name in der Volksrepublik China | Transkription in lateinische Buchstaben | Art des Erzeugnisses | Übersetzung zu Informationszwecken |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. 1 | 临沧坚果 | Lincang Jian Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Nüsse | Lincang Macadamia |
| 1. 2 | 曹县芦笋 | Caoxian Lu Sun | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Caoxian Asparagus |
|  | 莱芜生姜 | Laiwu Sheng Jiang | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Laiwu Ginger |
|  | 桂林罗汉果 | Guilin Luo Han Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Guilin Momordica Grosvenori |
|  | 杞县大蒜 | Qixian Da Suan | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Qixian Garlic |
|  | 伍家台贡茶 | Wujiatai Gong Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (der „Vertrag“) fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) | Wujiatai Tribute Tea |
|  | 贵州绿茶 | Guizhou Lü Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Guizhou Green Tea |
|  | 金塔番茄 | Jinta Fan Qie | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Jinta Tomato |
|  | 阿拉善白绒山羊 | Alashan Bai Rong Shan Yang | Andere Erzeugnisse tierischen Ursprungs – Kaschmir | Alxa Cashmere Goats |
|  | 径山茶 | Jingshan Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Jingshan Tea |
|  | 霍城薰衣草 | Huocheng Xun Yi Cao | Blumen und andere Zierpflanzen – Lavendel | Huocheng Lavender |
|  | 勃利红松籽 | Boli Hong Song Zi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Nüsse | Boli Pinenut |
|  | 周至猕猴桃 | Zhouzhi Mi Hou Tao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Zhouzhi Kiwi Fruit |
|  | 内黄花生 | Neihuang Hua Sheng | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Erdnüsse | Neihuang Peanut |
|  | 北票荆条蜜 | Beipiao Jing Tiao Mi | Sonstige Erzeugnisse tierischen Ursprungs (Eier, Honig, verschiedene Milcherzeugnisse außer Butter usw.) – Honig | Beipiao Chaste Honey |
|  | 彭州莴笋 | Pengzhou Wo Sun | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Pengzhou Asparagus Lettuce |
|  | 阿拉善双峰驼 | Alashan Shuang Feng Tuo | Fleisch (und Schlachtnebenerzeugnisse), frisch – Kamelfleisch | Alxa Bactrian Camel |
|  | 穆棱大豆 | Muling Da Dou | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | MuLing Soy |
|  | 鄂托克螺旋藻 | Etuoke Luo Xuan Zao | Wasserpflanzen – Spirulina | Otog Spirulina |
|  | 广昌白莲 | Guangchang Bai Lian | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Guangchang White Lotus Seed |
|  | 小金苹果 | Xiaojin Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Xiaojin Apple |
|  | 九寨沟蜂蜜 | Jiuzhaigou Feng Mi | Sonstige Erzeugnisse tierischen Ursprungs (Eier, Honig, verschiedene Milcherzeugnisse außer Butter usw.) – Honig | Jiuzhaigou Honey |
|  | 三亚芒果 | Sanya Mang Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Sanya Mango |
|  | 黑水中蜂蜜 | Heishui Zhong Feng Mi | Sonstige Erzeugnisse tierischen Ursprungs (Eier, Honig, verschiedene Milcherzeugnisse außer Butter usw.) – Honig | Heishui Chinese Honey |
|  | 覃塘毛尖 | Qintang Mao Jian | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Qintang Mao Jian Tea |
|  | 滕州马铃薯 | Tengzhou Ma Ling Shu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Kartoffeln | Tengzhou Potato |
|  | 普陀佛茶 | Putuo Fo Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Putuo Buddha Tea |
|  | 江津花椒 | Jiangjin Hua Jiao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Zanthoxylum bungeanum | JiangjinZanthoxylum bungeanum |
|  | 中宁枸杞 | Zhongning Gou Qi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gojibeeren | Zhongning Goji Berry |
|  | 三亚甜瓜 | Sanya Tian Gua | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Sanya Melon |
|  | 临海西兰花 | Linhai Xi Lan Hua | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Linhai Broccoli |
|  | 大连苹果 | Dalian Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Dalian Apple |
|  | 榆林马铃薯 | Yulin Ma Ling Shu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Kartoffeln | Yulin Potato |
|  | 攀枝花芒果 | Panzhihua Mang Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Panzhihua Mango |
|  | 水城猕猴桃 | Shuicheng Mi Hou Tao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Shuicheng Kiwi Fruit |
|  | 宜昌蜜桔 | Yichang Mi Ju | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Yichang Sweet Orange |
|  | 湟中燕麦 | Huangzhong Yan Mai | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Hafer | Huangzhong Oats |
|  | 博湖辣椒 | Bohu La Jiao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Bohu Chilli |
|  | 平和白芽奇兰 | Pinghe Bai Ya Qi Lan | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Pinghe Bai Ya Qi Lan Tea |
|  | 白莲鹅 | Bailian E | Fleisch (und Schlachtnebenerzeugnisse), frisch – Gans | Bailian Goose |
|  | 广汉缠丝兔 | Guanghan Chan Si Tu | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Kaninchenfleisch | Guanghan Bunny Rabbit |
|  | 茶淀玫瑰香葡萄 | Chadian Mei Gui Xiang Pu Tao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Chadian Muscat Humberg Grape |
|  | 策勒红枣 | Cele Hong Zao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Cele Red dates |
|  | 隆化小米 | Longhua Xiao Mi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Hirse | Longhua Millet |
|  | 保靖黄金茶 | Baojing Huang Jin Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Baojing Golden Tea |
|  | 五指山红茶 | Wuzhishan Hong Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Wuzhishan Black Tea |
|  | 张北马铃薯 | Zhangbei Ma Ling Shu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Kartoffeln | Zhangbei Potato |
|  | 都江堰方竹笋 | Dujiangyan Fang Zhu Sun | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Dujiangyan Square Bamboo Shoots |
|  | 安顺山药 | Anshun ShanYao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Anshun Chinese Yam |
|  | 嘉峪关洋葱 | Jiayuguan Yang Cong | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gemüse | Jiayuguan Onion |
|  | 北京鸭 | Beijing Ya | Fleisch (und Schlachtnebenerzeugnisse), frisch – Ente | Peking Duck |
|  | 从江香禾糯 | Congjiang Xiang He Nuo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Reis | Congjiang Fragrant Glutinous Rice |
|  | 北苑贡茶 | Beiyuan Gong Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Beiyuan Tribute Tea |
|  | 肃宁裘皮 | Suning Qiu Pi | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Pelze | Suning Fur |
|  | 宜州桑蚕茧 | Yizhou Sang Can Jian | Sonstige tierische Erzeugnisse – Seide | Yizhou Silkworm Cocoon |
|  | 镇湖刺绣 | Zhenhu Ci Xiu | Sonstige Erzeugnisse tierischen Ursprungs (Eier, Honig, verschiedene Milcherzeugnisse außer Butter usw.) – Seide | Zhenhu Embroidery |
|  | 舒席 | Shu Xi | Flechtwaren | Shu Mat |
|  | 霍邱柳编 | Huoqiu Liu Bian | Flechtwaren | Huoqiu Wickerwork |
|  | 宣纸 | Xuan Zhi | Heu | Xuan Paper |
|  | 连史纸 | Lian-shi Zhi | Bambus | Lian-shi Paper |
|  | 黄梅挑花 | Huangmei Tiao Hua | Baumwolle | Huangmei Cross-stitch |
|  | 香云纱 | Xiangyun Sha | Sonstige Erzeugnisse tierischen Ursprungs (Eier, Honig, verschiedene Milcherzeugnisse außer Butter usw.) – Seide | Xiangyun Gambiered Gauze |
|  | 蜀锦 | Shu Jin | Sonstige Erzeugnisse tierischen Ursprungs (Eier, Honig, verschiedene Milcherzeugnisse außer Butter usw.) – Seide | Shu Brocade |
|  | 蜀绣 | Shu Xiu | Sonstige Erzeugnisse tierischen Ursprungs (Eier, Honig, verschiedene Milcherzeugnisse außer Butter usw.) – Seide | Shu Embroider |
|  | 青神竹编 | Qingshen Zhu Bian | Flechtwaren | Qingshen Bamboo Weaving |
|  | 石泉蚕丝 | Shiquan Can Si | Sonstige Erzeugnisse tierischen Ursprungs (Eier, Honig, verschiedene Milcherzeugnisse außer Butter usw.) – Seide | Shiquan Silk |
|  | 黄岗柳编 | Huanggang Liu Bian | Flechtwaren | Huanggang Wicker |
|  | 遂昌竹炭 | Suichang Zhu Tan | Bambus | Suichang Bamboo Charcoal |
|  | 牛栏山二锅头 | Niulanshan Er Guo Tou | Spirituose | Niulanshan Erguotou Liquor |
|  | 涉县柴胡 | Shexian Chai Hu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Wurzeln | Shexian Bupleurum |
|  | 泊头鸭梨 | Botou Ya Li | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Birnen | Botou Ya Pear |
|  | 戎子酒庄葡萄酒 | Rongzi Wine Pu Tao Jiu | Wein | Chateau Rongzi wine |
|  | 老龙口白酒 | Laolongkou Bai Jiu | Spirituose | Laolongkou Liquor |
|  | 新农寒富苹果 | Xinnong Han Fu Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Äpfel | Xinnong Hanfu Apple |
|  | 吉林长白山人参 | Jilin Changbaishan Ren Shen | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Knollen | Jilin Changbai Mountain Ginseng |
|  | 露水河红松母林籽仁 | Lushuihe Hong Song Mu Lin Zi Ren | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Samen | Lushuihe pine seeds and kernel |
|  | 太保胡萝卜 | Taibao Hu Luo Bo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Karotten | Taibao Carrot |
|  | 佳木斯大米 | Jiamusi Da Mi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Reis | Kiamusze Rice |
|  | 饶河东北黑蜂蜂蜜 | Raohe Dong Bei Hei Feng Feng Mi | Sonstige Erzeugnisse tierischen Ursprungs (Eier, Honig, verschiedene Milcherzeugnisse außer Butter usw.) – Honig | Honey of Raohe Northeast Black Bees |
|  | 雨花茶 | Yu Hua Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Yuhua Tea |
|  | 洞庭（山）碧螺春茶 | Dongtingshan Bi Luo Chun Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Dongting Mountain Biluochun Tea |
|  | 阳澄湖大闸蟹 | Yangchenghu Da Zha Xie | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Krebse | Yangcheng Lake Crab |
|  | 盱眙龙虾 | Xuyi Long Xia | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Süßwasserkrebse | Xuyi Crawfish |
|  | 洋河大曲 | Yanghe Da Qu | Spirituose | Yanghe Daqu Liquor |
|  | 舟山三疣梭子蟹 | Zhoushan San You Suo Zi Xie | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Trituberculatus | Zhoushan Portunus trituberculatus |
|  | 舟山带鱼 | Zhou Shan Dai Yu | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Haarschwänze | Zhoushan Hairtail |
|  | 金华火腿 | Jinhua Huo Tui | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken | Jinhua Ham |
|  | 文成粉丝 | Wencheng Fen Si | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Vermicelli | Wencheng Vermicelli |
|  | 常山胡柚 | Changshan Hu You | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pampelmusen | Changshan Pomelo |
|  | 文成杨梅 | Wencheng Yang Mei | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pappelpflaumen | Wencheng Waxberry |
|  | 太平猴魁茶 | Taiping Hou Kui Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Taiping Hou Kui Tea |
|  | 黄山毛峰茶 | Huangshan Mao Feng Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Huangshan Maofeng Tea |
|  | 霍山石斛 | Huoshan Shi Hu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Stängel | Huoshan Dendrobe |
|  | 岳西翠兰 | Yuexi Cui Lan | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Yuexi Cuilan Tea |
|  | 古井贡酒 | Gujing Gong Jiu | Spirituose | Gujing Gongjiu Liquor |
|  | 涡阳苔干 | Guoyang Tai Gan | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Tai Gan | GuoYang Tai Gan |
|  | 政和白茶 | Zhenghe Bai Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Zhenghe White Tea |
|  | 松溪红茶 | Songxi Hong Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Songxi Black Tea |
|  | 南日鲍 | Nanri Bao | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Seeohren | Nanri Abalone |
|  | 云霄枇杷 | Yunxiao Pi Pa | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Loquats | Yunxiao Loquat |
|  | 宁德大黄鱼 | Ningde Da Huang Yu | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Asiatischer Gelber Umberfisch | Ningde Large Yellow Croaker |
|  | 河龙贡米 | Helong Gong Mi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Reis | Helong Rice |
|  | 会昌米粉 | Huichang Mi Fen | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Reisnudeln | Huichang Rice Noodle |
|  | 赣南茶油 | Gannan Cha You | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Öl | Gannan Camellia Oil |
|  | 泰和乌鸡 | Taihe Wu Ji | Fleisch (und Schlachtnebenerzeugnisse), frisch – Huhn | Tai he Silk Chicken |
|  | 浮梁茶 | Fuliang Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Fuliang Tea |
|  | 信丰红瓜子 | Xinfeng Hong Gua Zi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Melonenkerne | Xinfeng red Melonseed |
|  | 寻乌蜜桔 | Xunwu Mi Ju | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Orangen | Xunwu Orange |
|  | 日照绿茶 | Rizhao Lv Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Rizhao Green Tea |
|  | 沾化冬枣 | Zhanhua Dong Zao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Jujube | Zhanhua Winter Jujube |
|  | 沂水苹果 | Yishui Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Äpfel | Yishui Apple |
|  | 平阴玫瑰 | Pingyin Mei Gui | Blumen und andere Zierpflanzen – Blumen | Pingyin Rose |
|  | 菏泽牡丹籽油 | Heze Mu Dan Zi You | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Öl | Heze Peony Seed Oil |
|  | 陈集山药 | Chenji Shan Yao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Yamswurzeln | Chenji Yam |
|  | 水沟庙大蒜 | Shuigoumiao Da Suan | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Knoblauch | Shuigoumiao Garlic |
|  | 灵宝苹果 | Lingbao Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Äpfel | Lingbao Apple |
|  | 正阳花生 | Zhengyang Hua Sheng | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Erdnüsse | Zhengyang Peanut |
|  | 柘城辣椒 | Zhecheng La Jiao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Chili | Zhecheng Chili |
|  | 泸州老窖酒 | Luzhou Laojiao Jiu | Spirituose | Luzhou Laojiao Liquor |
|  | 赤壁青砖茶 | Chibi QIng Zhuan Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Chibi Qing Brick Tea |
|  | 英山云雾茶 | Yingshang Yun Wu Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Yingshan cloud and mist Tea |
|  | 襄阳高香茶 | Xiangyang Gao Xiang Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Xiangyang high-aroma Tea |
|  | 五峰五倍子 | Wufeng Wu Bei Zi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Wufeng Gallnuts |
|  | 孝感米酒 | Xiaogan Mi Jiu | Alkoholisches Reisgetränk | Xiaogan Rice Wine |
|  | 酒鬼酒 | Jiu Gui Jiu | Spirituose | Jiu Gui Liquor |
|  | 古丈毛尖 | Guzhang Mao Jian | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Guzhang Maojian Tea |
|  | 永丰辣酱 | Yongfeng La Jiang | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Würzsoßen | Yongfeng Chili Sauce |
|  | 新会陈皮 | Xinhui Chen Pi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Xinhui Orange Peel |
|  | 化橘红 | Hua Ju Hong | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Obst | Hua Reddish Orange |
|  | 高州桂圆肉 | Gaozhou Gui Yuan Rou | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Longanfrüchte | Gao Zhou Longan Pulp |
|  | 增城荔枝 | Zengcheng Li Zhi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Litschis | Zengcheng Litchi |
|  | 梅州金柚 | Meizhou Jin You | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pampelmusen | Meizhou Golden Pomelo |
|  | 六堡茶 | Liu Pao Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Liu Pao Tea |
|  | 凌云白毫 | Lingyun Bai Hao | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Lingyun Pekoe Tea |
|  | 姑辽茶 | Guliao Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Guliao Tea |
|  | 融安金桔 | Rong'an Jin Ju | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Kumquats | Rong'an Kumquat |
|  | 北海生蚝 | Beihai Sheng Hao | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Austern | Beihai Oyster |
|  | 博白桂圆 | Bobai Gui Yuan | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Longanfrüchte | Bobai Longan |
|  | 澄迈桥头地瓜 | Chengmai Qiao Tou Di Gua | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Kartoffeln | Chengmai bridge head sweet Potato |
|  | 涪陵榨菜 | Fuling Zha Cai | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Knollen | Fuling Hot Pickled Mustard Tuber |
|  | 丰都牛肉 | Fengdu Niu Rou | Fleisch (und Schlachtnebenerzeugnisse), frisch – Rindfleisch | Fengdu Beef |
|  | 奉节脐橙 | Feng Jie Qi Cheng | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Orangen | Fengjie Navel Orange |
|  | 合川桃片 | Hechuan Tao Pian | Backwaren, feine Backwaren, Süßwaren und Kleingebäck – Gebäck | Hechuan Peach Slices |
|  | 忠州豆腐乳 | Zhongzhou Dou Fu Ru | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Tofu | Zhongzhou Fermented Bean Curd |
|  | 石柱黄连 | Shizhu Huang Lian | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Wurzeln | Shizhu Coptis Root |
|  | 汉源花椒 | Hanyuan Hua Jiao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Paprika | Hanyuan red pepper |
|  | 攀枝花块菌 | Panzhihua Kuai Jun | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Trüffel | Panzhihua Truffle |
|  | 蒙顶山茶 | Mingdingshan Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Mingding Mountain Tea |
|  | 遂宁矮晚柚 | Suining Ai Wan You | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Pampelmusen | Suining Dwarf-Late Pomelo |
|  | 峨眉山藤椒油 | Emeishan Teng Jiao You | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) | Mount Emei Pepper oil |
|  | 米易枇杷 | Miyi Pi Pa | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Loquats | Miyi Loquat |
|  | 修文猕猴桃 | Xiuwen Mi Hou Tao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Kiwis | Xiuwen Kiwi |
|  | 织金竹荪 | Zhijin Zhu Sun | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Dictyophora indusiata | Zhijin Dictyophora indusiata |
|  | 兴仁薏仁米 | Xingren Yi Ren Mi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Hiobstränensamen | Xinren Coix Seed |
|  | 盘县火腿 | Panxian Huo Tui | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) | Panxian Ham |
|  | 都匀毛尖茶 | Duyun Mao Jian Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Duyun Maojian Tea |
|  | 麻江蓝莓 | Majiang Lan Mei | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Heidelbeeren | Majiang Blueberry |
|  | 宣威火腿 | Xuanwei Huo Tui | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken | Xuanwei Ham |
|  | 文山三七 | Wenshan San Qi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Notoginseng | Wenshan Notoginseng |
|  | 勐海茶 | Menghai Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Menghai Tea |
|  | 朱苦拉咖啡 | Chucola Ka Fei | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Kaffee | Chucola Coffee |
|  | 撒坝火腿 | Saba Huo Tui | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken | Saba Ham |
|  | 紫阳富硒茶 | Ziyang Fu Xi Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Ziyang Se-enriched Tea |
|  | 泾阳茯砖茶 | Jingyang Fu Zhuan Cha | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Jingyang Brick Tea |
|  | 汉中仙毫 | Hanzhong Xian Hao | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Tee | Hanzhong Xianhao Tea |
|  | 铜川苹果 | Tongchuan Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Äpfel | Tongchuan Apple |
|  | 韩城大红袍花椒 | Hancheng Da Hong Pao Hua Jiao | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Paprika | Hancheng Da Hong Pao Red Pepper |
|  | 富平柿饼 | Fuping Shi Bing | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Kakifrüchte | Fuping Dried Persimmon |
|  | 兰州百合 | Lanzhou Bai He | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Lilienpilze | Lanzhou Lily |
|  | 武都油橄榄 | Wudu You Gan Lan | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Oliven | Wudu Olive |
|  | 甘南羊肚菌 | Gannan Yang Du Jun | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Morcheln | Gannan Morchella fungi |
|  | 定西马铃薯 | Dingxi Ma Ling Shu | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Kartoffeln | Dingxi Potato |
|  | 岷县当归 | Minxian Dang Gui | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Wurzeln | Minxian Angelica |
|  | 宁夏枸杞 | Ningxia Gou Qi | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Gojibeeren | Ningxia Goji Berry |
|  | 阿克苏苹果 | Aksu Ping Guo | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Äpfel | Aksu Apple |

**ANHANG VI**   
**Geografische Angaben für Erzeugnisse mit Ursprung in der Union gemäß Artikel 3 Absatz 1**

**[Anmerkung der EU: Die endgültige Liste ist insbesondere im Hinblick auf die Transkription bestimmter geografischer Angaben ins Chinesische zu aktualisieren.]**

|  | Eingetragener Name in der Europäischen Union | Transkription in chinesische Schriftzeichen | Art des Erzeugnisses |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Österreich | | |
|  | Inländerrum | 茵蓝朗姆酒 | Spirituose |
|  | Jägertee / Jagertee / Jagatee | 猎人茶 | Spirituose |
|  | Tiroler Bergkäse | 蒂罗尔高山奶酪 | Käse |
|  | Tiroler Speck | 蒂罗尔熏肉 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
|  | Vorarlberger Bergkäse | 福拉尔贝格高山奶酪 | Käse |
|  | Bulgarien | | |
|  | Българско розово масло (Bulgarsko rozovo maslo) | 保加利亚玫瑰精油 | Ätherische Öle – ätherisches Rosenöl |
|  | Дунавска равнина (Dunavska ravnina) | 多瑙河平原 | Wein |
|  | Тракийска низина (Trakiiska nizina) | 色雷斯平原 | Wein |
|  | Kroatien | | |
|  | Baranjski kulen | 巴拉尼亚库兰腊肠 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Dalmatinski pršut | 达尔马提亚熏火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
|  | Dingač | 丁嘎池葡萄酒 | Wein |
|  | Drniški pršut | 达尼斯熏火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
|  | Lički krumpir | 利卡土豆 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Kartoffeln |
|  | Neretvanska mandarina | 内雷特瓦橘子 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Tangerinen |
|  | Zypern | | |
|  | Κουμανδαρία (Commandaria) | 古曼达力亚 | Wein |
|  | Λουκούμι Γεροσκήπου (Loukoumi Geroskipou) | 圣花园糖膏 | Süßwaren – Zucker |
|  | Tschechien | | |
|  | Budějovické pivo | 布杰约维采啤酒 | Bier |
|  | Budějovický měšt'anský var | 布杰约维采市民啤酒 | Bier |
|  | České pivo | 捷克啤酒 | Bier |
|  | Estland | | |
|  | Estonian Wodka | 爱沙尼亚伏特加 | Spirituose |
|  | Finnland | | |
|  | Suomalainen Marjalikööri / Suomalainen Hedelmälikööri / Finsk Bärlikör / Finsk Fruktlikör / Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur | 芬兰浆果利口酒 / 芬兰水果利口酒 | Spirituose |
|  | Frankreich | | |
|  | Anjou | 安茹 | Wein |
|  | Bergerac | 贝尔热拉克 | Wein |
|  | Brie de Meaux | 莫城布里 | Käse |
|  | Camembert de Normandie | 诺曼底卡门培尔 | Käse |
|  | Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy) | |  | | --- | | 西南地区用于制鸭肝的鸭（沙洛斯，加斯科涅，热尔，朗德，佩里戈尔，凯尔西-省) | | Fleischerzeugnisse (erhitzt, gepökelt, geräuchert usw.) – Frischfleisch – Ente |
|  | Clos de Vougeot | 武若园 | Wein |
|  | Corbières | 科比埃 | Wein |
|  | Costières de Nîmes | 龙姆丘 | Wein |
|  | Côte de Beaune | 博纳山坡 | Wein |
|  | Echezeaux | 埃雪索 | Wein |
|  | Emmental de Savoie | 萨瓦安文达 | Käse |
|  | Faugères | 福热尔 | Wein |
|  | Fitou | 菲图 | Wein |
|  | Haut-Médoc | 上梅多克 | Wein |
|  | Huile d'olive de Haute-Provence | 上普罗旺斯橄榄油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence | 上普罗旺斯薰衣草精油 | Ätherisches Öl – Lavendel |
|  | Huîtres Marennes Oléron | 马雷讷奥莱龙牡蛎 | Fisch, Schalentiere und Muscheln, frisch und Erzeugnisse daraus – Austern |
|  | Jambon de Bayonne | 巴约纳火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
|  | La Tâche | 拉塔西 | Wein |
|  | Montravel | 蒙哈维尔 | Wein |
|  | Moselle | 摩泽尔 | Wein |
|  | Musigny | 蜜思妮 | Wein |
|  | Pineau des Charentes | 夏朗德皮诺酒 | Wein |
|  | Reblochon / Reblochon de Savoie | 雷布洛 / 萨瓦雷布洛 | Käse |
|  | Romanée-Conti | 罗曼尼－康帝 | Wein |
|  | Saint-Estèphe | 圣爱斯泰夫 | Wein |
|  | Saint-Nectaire | 圣∙耐克泰尔 | Käse |
|  | Sauternes | 苏玳/索泰尔讷 | Wein |
|  | Selles-sur-Cher | 谢尔河畔塞勒 | Käse |
|  | Touraine | 都兰 | Wein |
|  | Vacqueyras | 瓦给拉斯 | Wein |
|  | Val de Loire | 卢瓦尔河谷 | Wein |
|  | Ventoux | 旺度 | Wein |
|  | Deutschland | | |
|  | Aachener Printen | 亚琛烤饼 | Backwaren, feine Backwaren, Süßwaren, Kleingebäck |
|  | Bremer Klaben | 不来梅克拉本蛋糕 | Backwaren, feine Backwaren, Süßwaren, Kleingebäck |
|  | Hopfen aus der Hallertau | 哈勒陶啤酒花 | Andere unter Anhang I des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (der „Vertrag“) fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Hopfen |
|  | Lübecker Marzipan | 吕贝克杏仁膏 | Backwaren, feine Backwaren, Süßwaren und Kleingebäck – Marzipan |
|  | Mittelrhein | 中莱茵 | Wein |
|  | Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste | 纽伦堡香肠 / 纽伦堡烤香肠 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Wurst |
|  | Nürnberger Lebkuchen | 纽伦堡姜饼 | Backwaren, feine Backwaren, Süßwaren und Kleingebäck – Lebkuchen |
|  | Rheingau | 莱茵高 | Wein |
|  | Schwarzwälder Schinken | 黑森林德火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Tettnanger Hopfen | 泰特南啤酒花 | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Hopfen |
|  | Griechenland | | |
|  | Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης (Vorios Mylopotamos Rethymnis Kritis) | 米洛普塔莫斯油 油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Γραβιέρα Κρήτης (Graviera Kritis) | 克里特格雷维拉  芝士 | Käse |
|  | Καλαμάτα (Kalamata) | 卡拉马塔油 油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Κεφαλογραβιέρα (Kefalograviera) | 克法罗格拉维拉 | Käse |
|  | Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης (Kolimvari Chanion Kritis) | 克里瓦瑞哈尼亚克里提斯 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Κρόκος Κοζάνης (Krokos Kozanis) | 科扎尼西红花 | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Safran |
|  | Λακωνία (Lakonia) | 拉蔻尼亚油 油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Πεζά Ηρακλείου Κρήτης (Peza Irakliou Kritis) | 派撒伊拉克利翁克里特油 油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Ρετσίνα Αττικής (Retsina Attikes) | 阿提卡的松香葡萄酒 | Wein |
|  | Τσίπουρο / Tsipouro | 其普罗 | Spirituose |
|  | Ungarn | | |
|  | Szegedi szalámi / Szegedi téliszalámi | 塞格德泰利萨拉米  / 塞格德萨拉米 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Törkölypálinka | 特颗帕林卡 | Spirituose |
|  | Italien | | |
|  | Aceto balsamico tradizionale di Modena | 摩德纳传统香醋 | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Würzsoßen |
|  | Aprutino Pescarese | 佩斯卡拉阿普鲁蒂诺榄油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) –  Olivenöl |
|  | Arancia Rossa di Sicilia | 西西里岛血橙 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet |
|  | Bolgheri Sassicaia | 博格利西施佳雅 | Wein |
|  | Campania | 坎帕尼亚 | Wein |
|  | Chianti Classico | 古典基安蒂油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Chianti classico | 古 典 基 安 蒂 | Wein |
|  | Cotechino Modena | 摩德納哥齊諾香腸 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Culatello di Zibello | 齐贝洛的库拉泰洛 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Fontina | 芳媞娜 | Käse |
|  | Kiwi Latina | 拉蒂纳猕猴桃 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet |
|  | Lambrusco di Sorbara | 索巴拉蓝布鲁斯科红葡萄  酒/索巴拉蓝布鲁斯科桃红葡萄酒 | Wein |
|  | Lambrusco Grasparossa di Castelvetro | 格拉斯帕罗萨•迪•卡斯特韦特罗蓝布鲁斯科红酒 / 格拉斯帕罗萨·迪·卡斯特韦特罗蓝布鲁斯科桃红葡萄酒 | Wein |
|  | Marsala | 马莎拉 | Wein |
|  | Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel | 南蒂罗尔苹果 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet |
|  | Mortadella Bologna | 博洛尼亚源自波洛尼亚的莫塔德拉大红肠摩泰台拉香肚 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Pecorino Sardo | 佩克利诺 撒德干酪 | Käse |
|  | Pecorino Toscano | 托斯卡纳羊奶酪  佩克利诺 | Käse |
|  | Pomodoro di Pachino | 帕基诺蕃茄 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet |
|  | Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino | 阿格洛 - 萨尔内斯 – 诺切利诺地区圣马尔扎诺番茄 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet |
|  | Prosciutto di Modena | 莫德纳火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Prosciutto Toscano | 托斯卡纳火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
|  | Prosecco | 普罗塞克 | Wein |
|  | Provolone Valpadana | 瓦尔帕达纳硬奶酪 | Käse |
|  | Salamini italiani alla cacciatora | 意大利佳诗雅托乐萨拉米香肠 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Sicilia | 西西里 | Wein |
|  | Speck Alto Adige / Südtiroler Markenspeck / Südtiroler Speck | 上阿迪杰烟熏风干火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Toscano | 托斯卡纳橄榄油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa | 威尼托瓦柏里切拉/威尼托艾卡内依以及柏里齐/ 威尼托德尔格拉帕 | Wein |
|  | Polen | | |
|  | Herbal Wodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass / Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej | 北波德拉谢低地区野牛草香味伏特加 | Spirituose |
|  | Jabłka grójecke | 格鲁耶茨苹果 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Äpfel |
|  | Jabłka łąckie | 翁茨科苹果 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet – Äpfel |
|  | Wielkopolski ser smażony | 大波兰油炸奶酪 | Käse |
|  | Wiśnia nadwiślanka | 维斯瓦樱桃 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet und verarbeitet |
|  | Portugal | | |
|  | Azeite de Moura | 摩尔橄榄油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Azeite do Alentejo Interior | 内阿连特茹橄榄油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Azeite de Trás-os-Montes | 山后省橄榄油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Bairrada | 拜拉达 | Wein |
|  | Vin de Madère / Madère / Madera / Madeira Wijn / Vino di Madera / Madeira Wein / Madeira Wine / Madeira / Vinho da Madeira | 马德拉 | Wein |
|  | Presunto de Barrancos / Paleta de Barrancos | 巴兰科斯火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
|  | Queijo S. Jorge | 圣若热奶酪 | Käse |
|  | Rumänien | | |
|  | Dealu Mare | 马雷丘陵 | Wein |
|  | Murfatlar | 穆法特拉 | Wein |
|  | Pălincă | 巴林卡 | Spirituose |
|  | Recaş | 雷卡什 | Wein |
|  | Salam de Sibiu | 西比鸟腊肠 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Târnave | 塔尔纳瓦 | Wein |
|  | Ţuică Zetea de Medieşu Aurit | 泽泰亚梅迪耶舒奥里特 栗子酒 | Spirituose |
|  | Vinars Murfatlar | 穆法特拉烧酒 | Spirituose |
|  | Vinars Târnave | 塔尔纳瓦烧酒 | Spirituose |
|  | Slowenien | | |
|  | Goriška Brda | 戈里察巴尔达 | Wein |
|  | Slovenski med | 斯洛文尼亚蜂蜜 | Honig |
|  | Štajerska Slovenija | 施塔依尔斯洛文尼亚 | Wein |
|  | Štajersko prekmursko bučno olje | 施塔依尔穆拉南瓜籽油 | Andere Speiseöle – Kürbiskernöl |
|  | Spanien | | |
|  | Aceite del Bajo Aragón | 下阿拉贡橄榄油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Alicante | 阿利坎特 | Wein |
|  | Antequera | 安特戈拉 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Azafrán de la Mancha | 拉曼恰番红花 | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse (Gewürze usw.) – Safran |
|  | Baena | 巴埃纳 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Bierzo | 比埃尔索 | Wein |
|  | Cítricos Valencianos / Cîtrics Valencians | 瓦伦西亚柑橘 | Obst, Gemüse und Getreide, unverarbeitet oder verarbeitet – Zitrusfrüchte |
|  | Dehesa de Extremadura | 埃斯特雷马图拉 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Wurst |
|  | Empordà | 恩波尔达 | Wein |
|  | Estepa | 埃斯特巴 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Guijuelo | 基胡埃罗 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
|  | Jabugo | 哈布戈 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
|  | Jamón de Teruel / Paleta de Teruel | 特鲁埃尔火腿/ 特鲁埃尔前腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |
|  | Jijona | 基霍纳 | Backwaren, feine Backwaren, Süßwaren und Kleingebäck – Nugat |
|  | Jumilla | 胡米亚 | Wein |
|  | Mahón-Menorca | 马宏-梅诺卡 | Käse |
|  | Málaga | 马拉加 | Wein |
|  | Manzanilla – Sanlúcar de Barrameda | 圣卢卡尔-德-巴拉梅达曼萨尼亚葡萄酒 | Wein |
|  | Pacharán navarro | 纳瓦拉李子酒 | Spirituose |
|  | Penedès | 佩内德斯 | Wein |
|  | Priorat | 普里奥拉托 | Wein |
|  | Rías Baixas | 下海湾地区 | Wein |
|  | Ribera del Duero | 杜埃罗河岸 | Wein |
|  | Rueda | 卢埃达 | Wein |
|  | Sierra de Cazorla | 卡索尔拉山区 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Sierra de Segura | 塞古拉山区 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Siurana | 西乌拉纳 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Somontano | 索蒙塔诺 | Wein |
|  | Toro | 托罗 | Wein |
|  | Turrón de Alicante | 阿利坎特杏仁糖 | Backwaren, feine Backwaren, Süßwaren und Kleingebäck – Nugat |
|  | Utiel-Requena | 乌迭尔-雷格纳 | Wein |
|  | Cariñena | 卡利涅纳 | Wein |
|  | Montes de Toledo | 托雷多山区 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Aceite Campo de Montiel | 蒙蒂尔地区橄榄油 | Fette (Butter, Margarine, Öle usw.) – Olivenöl |
|  | Los Pedroches | 洛斯佩德罗切斯 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) |
|  | Vinagre de Jerez | 雪利醋 | Andere unter Anhang I des Vertrags fallende Erzeugnisse |
|  | Niederlande | | |
|  | Edam Holland | 荷兰伊丹奶酪 | Käse |
|  | Gouda Holland | 荷兰豪达奶酪 | Käse |
|  | Vereinigtes Königreich | | |
|  | Scotch Beef | 苏格兰牛肉 | Frischfleisch |
|  | Scotch Lamb | 苏格兰羔羊肉 | Frischfleisch |
|  | Welsh Beef | 威尔士牛肉 | Frischfleisch |
|  | Welsh Lamb | 威尔士羊肉 | Frischfleisch |
|  | Österreich, Belgien, Deutschland | | |
|  | Korn / Kornbrand | 科恩酒/ 科恩烧酒 | Spirituose |
|  | Österreich, Ungarn | | |
|  | Pálinka | 帕林卡 | Spirituose |
|  | Kroatien, Slowenien | | |
|  | Istarski pršut / Istrski pršut | 伊斯特拉熏火腿 | Fleischerzeugnisse (gekocht, gepökelt, geräuchert usw.) – Schinken |

**ANHANG VII**   
**Geografische Angaben für Erzeugnisse mit Ursprung in China gemäß Artikel 1 Absatz 2**

| Eingetragener Name in China | Transkription in lateinische Buchstaben | Übersetzung zu Informationszwecken |
| --- | --- | --- |
| 宜兴紫砂 | Yixing Zi Sha | Yixing Purple Clay Ware |
| 扬州漆器 | Yangzhou Qi Qi | Yangzhou Lacquerware |
| 东海水晶 | Donghai Shui Jing | Donghai Crystal |
| 龙泉青瓷 | Longquan Qing Ci | Longquan Celadon |
| 建盏 | Jian Zhan | Jian Bowl |
| 德化白瓷 | Dehua Bai Ci | White Porcelains of Dehua |
| 景德镇瓷器 | Jingdezhen Ci Qi | Jingdezhen Porcelain |
| 当阳峪绞胎瓷 | Dangyangyu Jiao Tai Ci | Dangyangyu Jiaotai Porcelain |
| 汝瓷 | Ru Ci | Ru Ceramic |
| 枝江布鞋 | Zhijiang Bu Xie | ZhiJiang Cloth Shoes |
| 浏阳花炮 | Liuyang Hua Pao | Liuyang Fireworks |
| 醴陵瓷器 | Liling Ci Qi | Liling Ceramic |
| 端砚 | Duan Yan | Duan Inkstone |
| 坭兴陶 | Nixing Tao | Nixing Pottery |
| 大足石雕 | Dazu Shi Diao | Dazu Stone Carving |
| 大方漆器 | Dafang Qi Qi | Dafang Lacquerware |
| 建水紫陶 | Jianshui Zi Tao | Jianshui Purple Pottery |

1. Die Vertragsparteien kommen überein, dass – außer in außergewöhnlichen oder besonders komplexen Fällen – geografische Angaben als bearbeitet gelten, wenn alle Prüfungs-, Veröffentlichungs-, Einspruchs- und Beschwerdeverfahren oder sonstigen für den Schutz dieser Angaben festgelegten Verfahren durchlaufen wurden und der Verwaltungsakt zur Ablehnung oder zum Schutz der betreffenden geografischen Angabe erlassen wurde. [↑](#footnote-ref-1)
2. Die Vertragsparteien kommen überein, dass die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Abkommens in Anhang V und Anhang VI aufgeführten geografischen Angaben denselben Verfahren des Artikels 10 Absatz 3 unterliegen. [↑](#footnote-ref-2)
3. Die Vertragsparteien bestätigen, dass sie ihren Verpflichtungen aus diesem Abkommen mittels Durchsetzung der in Anhang I aufgeführten Rechtsvorschriften nachkommen werden. Die Vertragsparteien nehmen zur Kenntnis, dass sie bei der Umsetzung des nach diesem Abkommen den geografischen Angaben der anderen Vertragspartei gewährten Schutzes ihre eigenen Systeme ganz oder teilweise nutzen können. Keine der Vertragsparteien wird die Bestimmungen ihres jeweiligen Markenrechts dazu verwenden, die geografischen Angaben der anderen Vertragspartei zu veröffentlichen oder den in den Anhängen dieses Abkommens aufgeführten Namen den Status einer geografischen Angabe zuzuerkennen. Der Umfang, in dem die Vertragsparteien ihre Markenrechtsvorschriften zur Umsetzung dieses Artikels anwenden, ist in Artikel 6 festgelegt. [↑](#footnote-ref-3)
4. Für die Zwecke dieses Artikels und soweit dies nicht im Widerspruch zu den Bestimmungen von Teil II Abschnitt 3 des TRIPS-Übereinkommens steht, kommen die Vertragsparteien überein, dass die Begriffe „jede Verwendung“ oder „Verwendung jedes Mittels“ jede unmittelbare oder mittelbare kommerzielle Verwendung eines geschützten Namens, einschließlich Nachahmung, oder eine Verwendung umfassen können, die einen Zusammenhang oder eine Verbindung zwischen dem betreffenden Erzeugnis und dem geschützten Namen nahelegen oder angeben würde. Der Begriff „Bezeichnung oder Aufmachung einer Ware“ kann jede sonstige falsche oder irreführende Angabe zu Herkunft, Ursprung, Natur oder wesentlichen Eigenschaften des Erzeugnisses auf der inneren oder äußeren Verpackung, in der Werbung oder in Unterlagen zu dem betreffenden Erzeugnis sowie die Verwendung von Behältnissen umfassen, die geeignet sind, einen falschen Eindruck hinsichtlich des Ursprungs des Erzeugnisses zu erwecken. [↑](#footnote-ref-4)
5. Der Begriff „Transkription“ umfasst zum einen die Transkription der nach diesem Abkommen geschützten geografischen Angaben in lateinischen oder nichtlateinischen Buchstaben in Schriftzeichen der Volksrepublik China und zum anderen die Transkription der nach diesem Abkommen geschützten geografischen Angaben in Schriftzeichen der Volksrepublik China in lateinische oder nichtlateinische Buchstaben, die in der Europäischen Union verwendet werden. In den Anhängen III, IV, V und VI sind der Originalname und seine Transkription, die durch dieses Abkommen geschützt werden, sowie zu Informationszwecken dessen Übersetzung angegeben. [↑](#footnote-ref-5)
6. Die geografischen Angaben mit den Nummern 55 bis 68 in Anhang V genießen denselben Schutz wie alle anderen geografischen Angaben im Rahmen dieses Abkommens, einschließlich derselben Rechte, im Gebiet der Union das europäische Zeichen zu tragen, das einer geschützten Ursprungsbezeichnung oder einer geschützten geografischen Angabe entspricht, wie in diesem Artikel vorgesehen; sie können in das Register eingetragen werden, sobald die EU-Rechtsvorschriften auf sie ausgeweitet werden. [↑](#footnote-ref-6)
7. Für die Zwecke dieses Artikels gilt der Begriff „bestehend aus“ in Bezug auf den Schutz von geografischen Angaben als gleichbedeutend mit „identisch oder nahezu identisch mit“. [↑](#footnote-ref-7)
8. Artikel 6 Absatz 1 findet keine Anwendung, wenn ein Antragsteller eine Marke anmeldet, die mit der in seinem Besitz befindlichen eingetragenen Marke für das identische Erzeugnis identisch ist. [↑](#footnote-ref-8)
9. Während eines Übergangszeitraums von fünf Jahren nach Inkrafttreten dieses Abkommens steht der Schutz der geografischen Angabe „正山小种“ der Verwendung des Begriffs „Lapsang Souchong“ im Gebiet der Europäischen Union für Tee nicht entgegen, sofern

   - nachgewiesen werden kann, dass das betreffende Erzeugnis vor dem 3. Juni 2017 in der Europäischen Union in Verkehr gebracht wurde und

   - das betreffende Erzeugnis den europäischen Verbraucher nicht irreführt; sein tatsächlicher geografischer Ursprung muss deutlich lesbar und sichtbar angegeben werden. [↑](#footnote-ref-9)
10. Während eines Übergangszeitraums von acht Jahren nach Inkrafttreten dieses Abkommens steht der Schutz der geografischen Angabe „Feta“ der Verwendung des Begriffs „Feta“ im Hoheitsgebiet der Volksrepublik China für Käse nicht entgegen, sofern

    - nachgewiesen werden kann, dass das betreffende Erzeugnis vor dem 3. Juni 2017 in der Volksrepublik China in Verkehr gebracht wurde und

    - das betreffende Erzeugnis den chinesischen Verbraucher nicht irreführt; sein tatsächlicher geografischer Ursprung muss deutlich lesbar und sichtbar angegeben werden. [↑](#footnote-ref-10)
11. Der Schutz des Begriffs „queso“ wird nicht angestrebt. [↑](#footnote-ref-11)
12. Während eines Übergangszeitraums von sechs Jahren nach Inkrafttreten dieses Abkommens steht der Schutz der geografischen Angabe „Asiago“ der Verwendung des Begriffs „Asiago“ im Hoheitsgebiet der Volksrepublik China für Käse nicht entgegen, sofern

    - nachgewiesen werden kann, dass das betreffende Erzeugnis vor dem 3. Juni 2017 in der Volksrepublik China in Verkehr gebracht wurde und

    - das betreffende Erzeugnis den chinesischen Verbraucher nicht irreführt; sein tatsächlicher geografischer Ursprung muss deutlich lesbar und sichtbar angegeben werden. [↑](#footnote-ref-12)
13. Der Schutz des Begriffs „Mozzarella“ wird nicht angestrebt. [↑](#footnote-ref-13)
14. Der in diesem Abkommen vorgesehene Schutz erstreckt sich nicht auf den Begriff „Parmesan“. [↑](#footnote-ref-14)
15. Der Schutz des Begriffs „Pecorino“ wird nicht angestrebt.

    Der Schutz der geografischen Angabe „Pecorino Romano“ steht der Verwendung des Begriffs „Romano“ im Hoheitsgebiet Chinas für andere Erzeugnisse als Käse nicht entgegen. Während eines Übergangszeitraums von drei Jahren nach Inkrafttreten dieses Abkommens steht der Schutz der geografischen Angabe „Pecorino Romano“ der Verwendung des Begriffs „Romano“ im Hoheitsgebiet der Volksrepublik China für Käse nicht entgegen, sofern

    - nachgewiesen werden kann, dass das betreffende Erzeugnis vor dem 3. Juni 2017 in der Volksrepublik China in Verkehr gebracht wurde und

    - sein tatsächlicher geografischer Ursprung muss deutlich lesbar und sichtbar angegeben werden. [↑](#footnote-ref-15)
16. Der Schutz des Begriffs „Prosciutto“ wird nicht angestrebt. [↑](#footnote-ref-16)
17. Der Schutz des Begriffs „Vino nobile di“ wird nicht angestrebt. [↑](#footnote-ref-17)